

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 30. novembra 2005

o spremembi odločb 2005/759/ES in 2005/760/ES v zvezi z ukrepi proti širjenju aviarnе influenzae pri pticah razen perutnini

(notificirano pod dokumentarno številko K(2005) 4663)

(Besedilo velja za EGP)

(2005/862/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju naslednjega:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi⁽¹⁾, in zlasti člena 10(3) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS ter 90/675/EGS⁽²⁾, in zlasti člena 18(1) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav⁽³⁾, in zlasti člena 22(1) Direktive,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 998/2003 z dne 26. maja 2003 o zahtevah v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za netrgovske premike hišnih živali, in o spremembi Direktive Sveta 92/65/EGS⁽⁴⁾ in zlasti člena 18 Uredbe,

(1) Aviarna influenza je infekcijska virusna bolezen pri perutnini in ostalih pticah, ki povzroča smrt in motnje, ki lahko hitro dobijo epizootske razsežnosti in predstavljajo resno nevarnost za zdravje živali in ljudi ter močno zmanjšajo donosnost reje perutnine. Obstaja tveganje, da se povzročitelj boleznι prenese z mednarodno trgovino z živimi pticami, ki niso perutnina, vključno s pticami, ki spremljajo svoje lastnike (hišne ptice).

(2) Odločba Komisije 2000/666/ES z dne 16. oktobra 2000 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali in izdajanju veterinarskih potrdil za uvoz ptic razen perutnine in pogojih za karanteno⁽⁵⁾ določa, da države članice odobrijo samo uvoz ptic iz tretjih držav, ki so navedene kot članice Mednarodnega urada za živalske kužne bolezni (OIE).

(3) V eni od držav članic je bila pri uvoženih pticah v karanteni odkrita visoko patogena aviarna influenza. Komisija je nato sprejela Odločbo 2005/759/ES z dne 27. oktobra 2005 o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco v nekaterih tretjih državah in premiki ptic, ki spremljajo svoje lastnike, iz tretjih držav⁽⁶⁾ in Odločbo 2005/760/ES z dne 27. oktobra 2005 o nekaterih zaščitnih ukrepih pri uvozu ptic v ujetništvu v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco v nekaterih tretjih državah⁽⁷⁾.

(4) Nekaterе države članice OIE so potrdile nove primere aviarnе influenzae. Zato je treba prepoved premikov hišnih ptic in uvoza drugih ptic iz nekaterih ogroženih območij podaljšati.

⁽¹⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 29. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2002/33/ES (UL L 315, 19.11.2002, str. 14).

⁽²⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 56. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

⁽³⁾ UL L 24, 30.1.1998, str. 9. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

⁽⁴⁾ UL L 146, 13.6.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1193/2005 (UL L 194, 26.7.2005, str. 4).

⁽⁵⁾ UL L 278, 31.10.2000, str. 26. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2002/279/ES (UL L 99, 16.4.2002, str. 17).

⁽⁶⁾ UL L 285, 28.10.2005, str. 52.

⁽⁷⁾ UL L 285, 28.10.2005, str. 60.

- (5) Uredba (ES) št. 998/2003 določa različne načine veterinarskega pregleda glede na število in državo porekla živali. Za zagotavljanje odstopanj od te odločbe je primerno, da se uporabi seznam tretjih držav iz oddelka 2 dela B Priloge II k navedeni uredbi v povezavi s seznamom držav iz člena 1(4) Uredbe Komisije (ES) št. 745/2004 z dne 16. aprila 2004 o določitvi ukrepov za uvoz proizvodov živalskega proizvoda za posebno porabo ⁽¹⁾.
- (6) V skladu z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1774/2002 z dne 3. oktobra 2002 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi ⁽²⁾ je dovoljeno dajati na trg vrsto živalskih stranskih proizvodov, kot so želatina za tehnično uporabo, snovi za uporabo v farmaciji in drugi proizvodi s poreklom iz območij Skupnosti, za katere veljajo omejitve glede zdravstvenega varstva živali, saj ti proizvodi veljajo za varne, ker se proizvajajo, predelujejo in uporabljajo pod posebnimi pogoji, s čimer se učinkovito inaktivirajo morebitni patogeni ali prepreči stik z dovzetnimi živalmi. V skladu s točko 7 dela B oddelka II poglavja III Priloge VIII k tej uredbi pogoji v zvezi z zdravstvenim varstvom živali ne veljajo za dajanje gvana na trg.
- (7) V skladu s členom 21 Uredbe (ES) št. 1774/2002 se zaščitni ukrepi v zvezi s proizvodi iz prilog VII in VIII k navedeni Uredbi sprejmejo v skladu s členom 10 Direktive 90/425/EGS.
- (8) Odločbi 2005/759/ES in 2005/760/ES je zato treba ustrezno spremeniti.
- (9) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Odločba 2005/759/ES se spremeni:

1. Člen 1 se nadomesti z:

⁽¹⁾ UL L 122, 26.4.2004, str. 1.

⁽²⁾ UL L 273, 10.10.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 416/2005 (UL L 66, 12.3.2005, str. 10).

„Člen 1

Premiki iz tretjih držav

1. Države članice odobrijo premike živih hišnih ptic iz tretjih držav samo v primeru, če pošiljka ni sestavljena iz več kot petih ptic in:

- (a) ptice prihajajo iz države članice OIE, ki je v pristojnosti regionalne komisije iz dela A Priloge I; ali
- (b) ptice prihajajo iz države članice OIE, ki je v pristojnosti regionalne komisije iz dela B Priloge I; in:
- (i) so bile pred izvozom 30 dni izolirane na kraju odpreme v tretji državi, navedeni v Odločbi 79/542/EGS; ali
- (ii) so po uvozu v namembno državo članico 30 dni preživele v karanteni na obratu, odobrenem v skladu s členom 3(4) Odločbe 2000/666/ES; ali
- (iii) so bile v zadnjih šestih mesecih in ne pozneje kot 60 dni pred odpošiljanjem iz tretje države cepljene in najmanj enkrat ponovno cepljene proti aviarni influenci s cepivom H5, odobrenim za zadevno vrsto in v skladu z navodili proizvajalca; ali
- (iv) so bile pred izvozom izolirane najmanj 10 dni in je bil zanje opravljen test za odkrivanje antigena H5N1 ali genoma na vzorcu, odvzetem ne prej kot tretji dan izolacije, kot je določeno v poglavju 2.7.12 Priložnika o diagnostičnih testih in cepivih za kopenske živali.

2. Skladnost s pogoji iz odstavka 1 potrdi v primeru pogojev iz odstavka 1(b)(ii) uradni veterinar v tretji državi odpošiljanja na podlagi izjave lastnika v skladu z vzorcem spričevala iz Priloge II.

3. Veterinarsko spričevalo spremljata:

- (a) izjava lastnika ali njegovega zastopnika v skladu s Prilogo III;
- (b) sledeče potrdilo:

„Hišne ptice v skladu s členom 1 Odločbe 2005/759/ES.“

2. Člen 3 se nadomesti z:

„Člen 3

Ta odločba se ne uporablja za premike živih hišnih ptic, ki spremljajo svoje lastnike iz Andore, Ferskih otokov, Grenlandije, Islandije, Lihtenštajna, Monaka, Norveške, San Marina, Švice in Vatikanske mestne države na ozemlje Skupnosti.“

3. V členu 5 se datum „30. november 2005“ nadomesti z „31. januarjem 2006“.

4. Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo k tej odločbi.

Člen 2

Odločba 2005/760/ES se spremeni:

1. Člen 2 se nadomesti z:

„Člen 2

1. Z odstopanjem od člena 1(1)(a) države članice odobrijo uvoz ptic, ki prihajajo z ustanov, inštitutov in središč ter so namenjene ustanovam, inštitutom in središčem, ki jih je odobril pristojni organ v namembni državi članici v skladu z Direktivo 92/65/EGS.

2. Z odstopanjem od člena 1(1)(b) države članice odobrijo uvoz:

(a) valilnih jajc ptic iz člena 1(1)(a) pod pogojem, da so ta jajca namenjena:

(i) odobrenim ustanovam, inštitutom ali središčem iz odstavka 1; ali

(ii) določenim valilnicam, ki jih je v ta namen odobril pristojni organ in v tem času ne valijo jajc za perutnino ter v katere se jajca položijo samo po zaplitanju, ki je učinkovito razkužilo lupino;

(b) vzorcev, odvzetih pri kateri koli vrsti ptic, ki so varno zapakirani in na odgovornost pristojnih organov države odpošiljateljice iz Priloge neposredno poslani odobrenemu laboratoriju v državi članici v laboratorijsko diagnostiko;

(c) proizvodov iz teh vrst, ki izpolnjujejo pogoje iz poglavja II(C), poglavja III(C), poglavja IV(B), poglavja VI(C) in poglavja X(B) Priloge VII ter poglavja II(C), poglavja III(II)(B), poglavja VII(A)(1)(a), poglavja VII(B)(5) in poglavja X Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1774/2002;

(d) proizvodov iz navedenih vrst, za katere v skladu z zakonodajo Skupnosti ne veljajo pogoji v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, prepoved ali omejitev iz zdravstvenovarstvenih razlogov, vključno s proizvodi iz poglavja III(III) Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1774/2002, kar zadeva mineralni gvano iz držav, v katerih v zadnjih 12 mesecih ni bila ugotovljena prisotnost visoko patogene aviarne influence, ki jo povzroča virus A podvrste H5N1.“

2. V členu 6 se datum „30. november 2005“ nadomesti z „31. januarjem 2006“.

Člen 3

Države članice sprejmejo ukrepe, potrebne za uskladitev s to odločbo, in navedene ukrepe objavijo. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 30. novembra 2005

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA

Priloga I k Odločbi 2005/759/ES se nadomesti z:

„PRILOGA I

DEL A

Države članice OIE, ki so v pristojnosti regionalnih komisij OIE iz člena 1(1)(a):

—

DEL B

Države članice OIE, ki so v pristojnosti regionalnih komisij OIE iz člena 1(1)(b):

- Afrika,
- Severna, Srednja in Južna Amerika,
- Azija, Daljni vzhod in Oceanija,
- Evropa z izjemo držav iz člena 3 in
- Bližnji vzhod.“

—————